

cmchao / May 23, 2014 12:29PM

[莫忘來時路 / 5月22日 - 吳鳳傳說卸下教化任務](#)

莫忘來時路 / 5月22日 - 吳鳳傳說卸下教化任務

2014年05月22日 04:10

根據原住民鄒族學者巴蘇亞·博伊哲努（浦忠成）指出，吳鳳傳說的流傳分為3個階段。

一、鄉野流傳與記錄時期：這個時期始自1769年吳鳳去世，大約一百餘年時間，傳說以多線的方式在民間流布，情節節會蔓延。1855年劉家謀〈海音詩〉及其案文，1894年倪贊元《雲林縣採訪冊》，較晚的則有1920年連橫《台灣通史》裡頭的吳鳳傳。

二、日治宣傳運用時期：日人進入阿里山地區，發現吳鳳故事於當地深具影響力，決定渲染誇飾。1909年嘉義廳長津田義一編纂〈吳鳳傳〉，1912年中田直久撰述〈殺身成仁通事吳鳳〉，而以民政長官後藤新平的親撰碑文達到最高潮，1928年尋常小學國語讀本收入吳鳳故事。

三、國府儒化時期：成仁取義，視為孔門最高級道德實踐。承繼日本殖民統治教育，直接翻譯日文國語讀本為中文教科書，而且變本加厲，文學、舞蹈、建築、宗教、闢校紀念，全面發揚光大。

1987年，鄒族青年湯英伸就業台北，遭到僱主歧視，憤而殺人。學者聲援湯英伸，爭取特赦，是為湯英伸事件。影響所及，文化界開始熱烈討論吳鳳傳說對於原住民的歧視。翌年嘉義車站前的吳鳳銅像遭拆毀。再隔年內政部正式把吳鳳鄉改為阿里山鄉，教育部長毛高文宣布刪除官方課本中的吳鳳故事。

屆此，吳鳳終於卸下沉重的教化任務，回歸民間傳說。

所謂教化，當權者漠視受教者的自主性與主體性，利用種種教育工具、宣傳手段，強將本身的價值觀以及意識形態，假藉耳濡目染的吸取機制，灌輸受教者，達到官方主張、主義再生產的目的。

平凡人吳鳳其實無辜，至今神話逐漸褪色，僅剩嘉義地區零星存餘。阿里山鄉豐山村純屬漢人聚落，仍以祭祀吳鳳的古山宮為信仰中心，每年農曆10月15日舉行大拜拜。該聚落古樸天然，蠻荒味十足，值得野性旅遊。

---